

«Норильский никель» использует PROMT для международных контактов

Санкт-Петербург, 11 августа 2011 г. Компания PROMT сообщает о внедрении решения PROMT по автоматическому переводу текстов в документооборот группы компаний «Норильский никель».

Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» – диверсифицированная горно-металлургическая компания, являющаяся крупнейшим в мире производителем никеля и палладия, ведущим производителем платины, кобальта, меди и родия. Компания также производит золото, серебро, иридий, осмий, селен, рутений и теллур. Производственные подразделения группы ГМК «Норильский никель» расположены в России в Норильском промышленном районе и на Кольском полуострове, а также в Финляндии, Австралии, Ботсване и ЮАР.

Для компании с такими мощными международными связями оперативный перевод документов имеет принципиальное значение. Поэтому в компании было принято решение об установке решения PROMT Translation Server (PTS), которое позволяет обеспечить переводом сразу большое количество сотрудников. Это решение дает доступ к серверу переводов через веб-интерфейс, поэтому подключение новых рабочих мест происходит очень просто, а пользоваться программой могут и сотрудники удаленных офисов.

Сотрудники компании активно используют решение PROMT, несмотря на то, что многие из них хорошо знают английский. Дело в том, что машинный перевод позволяет сразу получить текст на родном языке, а с таким текстом работать всегда проще.

«Использование решения PROMT позволяет сотрудникам компании «Норильский никель» более быстро и эффективно работать с документами на иностранных языках. Хотя наши специалисты, как правило, хорошо владеют английским, изучение документов на иностранных языках все равно требует дополнительного времени. Применение решения PROMT позволяет им сразу получать нужные документы различных форматов – Word, Excel, PowerPoint – на русском языке», – прокомментировал Игорь Ежов, начальник Управления эксплуатации Департамента информационных технологий.

О компании PROMT

PROMT – мировой лидер в сфере решений по машинному переводу для корпораций и частных пользователей с центром разработки в России.

PROMT – это:

- 20 лет успешной работы в области разработки, развития и внедрения решений для перевода текстов,
- 12 поддерживаемых языков,
- более 10 000 крупных компаний-клиентов в сферах IT, промышленности, финансов, торговли, науки, образования, переводческой деятельности, в государственных структурах по всему миру,
- 4 офиса: в Санкт-Петербурге, Москве, Гамбурге и Сан-Франциско,
- онлайн-сервис перевода Translate.Ru,
- награды экспертов и СМИ за высокое качество продукта, надежность, функциональность и удобство решений.

Контакты для СМИ: e-mail: pr@promt.ru, телефон: (812) 611 00 50.